TEMPLATE
TECHNOLOGY - PLURILINGUALISM - TEACHING

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR PROFESORES

TÍTULO DEL MÓDULO ADAPTADO: THE WAR OF THE WORDS

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD ADAPTADA - The War of the Words.
NIVEL EDUCATIVO AL QUE ESTÁ DIRIGIDA - 1º de bachillerato
LENGUAS IMPLICADAS EN ESTA ACTIVIDAD - Castellano - Inglés - Valenciano
TECNOLOGÍAS IMPLICADAS - Google Docs - Powtoon - Mentimeter
MATERIAS IMPLICADAS - Historia - Inglés

- Castellano
- Valenciano

OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD

- Desarrollar el concepto de la Segunda Guerra Mundial.
- Trabajar la producción de textos expositivos
    - Uso del pasado.
    - Expresiones temporales.
    - Conectores.
    - Palabras clave (guerra, conflicto, alianza, invasión, campos de concentración, masacre, holocausto, desastre, trincheras, etc.).
    - Estructura.
- Usar las nuevas tecnologías para comunicarse.
- Fomentar el plurilingüismo: uso de castellano, valenciano e inglés.

DESCRIPCIÓN DEL CONTEXTO REAL

Físico: centro educativo, estudiantes

El IES Professor Broch i Llop cuenta con aproximadamente 789 alumnos en el centro. Se sitúa en la avenida Europa de Vila-real, una ciudad de la provincia de Castellón cuyo principal motor económico es la industria cerámica, con empresas como Porcelanosa y Pamesa. La zona en la que se encuentra es en un barrio de clase media a las afueras de la ciudad, por lo que podemos encontrar alumnos de diversas clases sociales, nacionalidades, géneros, etc. El Broch i Llop es un instituto "joven" en todos los sentidos, 15 años desde su construcción y formado, en su mayoría, por un profesorado joven (con una media de edad de 36 años), pero sigue contando con algún que otro profesor veterano. Dentro de este claustro de 63 profesionales, se incluye el equipo directivo, profesorado, psicopedagogos, expertos en audición y lenguaje, coordinadores. Además, el instituto también cuenta con un equipo de administración y servicios.

El centro está formado por tres edificios de dos plantas conectados entre sí por un largo edificio que hace las veces de largo pasillo para las aulas, y a su vez alberga la secretaría, la

jefatura de estudios, la sala de profesores y la biblioteca, mientras que el gimnasio, las pistas y la cantina se encuentran separadas por el patio. Todas las aulas poseen material informático moderno, así como proyector y equipo de audio. Además, el centro está adaptado para sillas de ruedas, con rampas para la planta baja y ascensores para todas las demás.

El Broch i Llop es un instituto de secundaria público en el que se imparten tanto estudios de ESO como Bachillerato (artístico, humanístico, científico, escénico y social) y Formación Profesional. Además, cuenta con programas de intercambio como el Erasmus +, educación sexual, medio ambiente, consumo responsable y programas para promover la lectura entre otros.

Así mismo participa en la iniciativa bachibac, un programa de doble titulación que brinda al alumnado la posibilidad de alcanzar simultáneamente el Título de Bachiller español y el Diplôme du Baccalauréat francés al término de sus estudios secundarios postobligatorios.

- **Académico: descripción de las asignaturas en las que se imparten**

En la asignatura de historia de primero de bachillerato, el tema de la Segunda Guerra Mundial corresponde al bloque 4 del BOE titulado "Las crisis del período de entreguerras y la II Guerra Mundial". Este bloque se trabaja en el segundo trimestre.

En el caso de las áreas de lengua valenciana y castellana, los bloques estudiados son el bloque 1 titulado "Escuchar y hablar" (objetivos relacionados con la exposición), y el bloque 2, "Leer y escribir" (objetivos relacionados con la producción) que corresponden al primer trimestre del curso, por lo que se repasarían en el segundo trimestre.

Por lo que respecta a la lengua extranjera (inglés), los bloques que se trabajarán en el área de lengua inglesa son el bloque 1 "Comprensión de textos orales", bloque 2 "Producción de textos orales: expresión e interacción", bloque 3 "Comprensión de textos escritos" y bloque 4 "Producción de textos escritos: expresión e interacción".

DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD

- FASE I: CONTEXTUALIZACIÓN

La primera fase se dividirá en dos actividades que se impartirán en la clase de historia.

- Actividad 1: En la pizarra digital, el profesor proyectará 5 pósteres diferentes basados en la propaganda de la Segunda Guerra Mundial (ver anexo I). A su vez, utilizando la herramienta digital "mentimeter", los alumnos tendrán que crear una nube de palabras en los tres idiomas en los que se imparte la unidad: valenciano, castellano e inglés. Estas palabras estarán basadas en las sensaciones que les produce ver los diferentes pósteres. El objetivo principal es obtener vocabulario de diferentes lenguas sobre la Segunda Guerra Mundial, ya que luego deberán ser capaces de utilizar y aplicar dicho vocabulario en las siguientes actividades.

- Actividad 2: Una vez comentado el vocabulario de la unidad, los alumnos, a partir de unos textos explicativos en diferentes idiomas, deberían ser capaces de conectar las descripciones de los diferentes pósteres con la imagen correspondiente. Por consiguiente, el objetivo es el fomento del plurilingüismo, ya que los tres idiomas van a ser utilizados no solo en las descripciones, sino también en el desarrollo del resto de actividades.

- FASE 2: PRODUCCIÓN DE TEXTOS EXPOSITIVOS

Como se indica en la fase anterior, las actividades de la segunda fase también se realizarán en clase de historia, aunque en una sesión distinta a la anterior.

Durante esta segunda etapa, los alumnos deberán producir distintos textos expositivos relacionados con la Segunda Guerra Mundial. Esta sección por lo tanto se dividirá en 5 apartados:

- Auge del fascismo
- Primeras invasiones
- Alianzas
- Desarrollo de la guerra

- Fin de la guerra y sus consecuencias

Asimismo, la clase se divide en cinco grupos de cinco estudiantes cada uno. A cada uno de los equipos se le asignará uno de los temas anteriormente mencionados para que puedan trabajar en su producción. Es importante matizar que los equipos deberán realizar estos textos en tres idiomas: castellano, valenciano e inglés, por lo que serán tres textos los que se produzcan por grupo. De este modo, se fomenta el plurilingüismo y facilita la actividad a realizarse en la última fase, al ser una tarea audiovisual.

Por otro lado, también se les debe indicar a los alumnos la estructura que deben seguir para la producción del texto expositivo, explicado en el trimestre anterior (Bloque 1 BOE). Deberán redactar un total de entre 250-300 palabras por texto. Las partes del texto expositivo se habrán cubierto en otras asignaturas, por lo que los estudiantes no deberían tener problema en la realización de los mismos. Además, en la asignatura de inglés, los estudiantes trabajarán la estructura de un texto expositivo y la importancia de los siguientes elementos: conectores, coherencia, cohesión y adecuación.

Con el fin de crear textos más completos y ricos, el alumnado tendrá a su disposición diversos recursos aparte del libro de texto, como pueden ser libros de historia de la biblioteca o vídeos y documentos en formato digital, a través de diferentes plataformas. Por esta misma razón, los textos se deberán escribir a través de *Google Docs*, donde los equipos pueden crear y modificar los textos a la vez.

- <u>FASE 3: EXPOSICIÓN</u>

Con los textos que han realizado durante la segunda fase de la actividad, cada grupo de alumnos deberá crear un *Powtoon* para explicar los apartados del tema de forma interactiva. Esta herramienta es un programa en línea que tiene como función crear videos y presentaciones animadas e interpretar lo que el usuario introduce en su interfaz, reproduciéndose como una especie de caricatura de una persona hablando mostrando cuadros de diálogo que ha escrito. Los diálogos de este *Powtoon* tendrán que estar escritos y grabados en valenciano.

Una vez hayan acabado de hacer el *Powtoon* se proyectará en clase para explicar al resto de los compañeros el apartado que han trabajado. Cada grupo, al mismo tiempo, hará un

listado de cinco preguntas de comprensión lectora en castellano que el resto de alumnos deberá responder.

Además, cada grupo tendrá que plantear preguntas, sugerencias o comentarios a los compañeros que han proyectado el Powtoon. Las preguntas y respuestas se plantearán en inglés. De esta manera se trabaja la expresión y la comprensión oral de dicho idioma.

Al finalizar esta actividad los alumnos habrán trabajado las cuatro asignaturas al mismo tiempo. En historia han trabajado el concepto de la Segunda Guerra Mundial, en castellano y valenciano la estructura y las partes del texto expositivo, la ortografía y la producción oral y textual. En la clase de inglés habrán trabajado los conectores textuales, el uso del pasado, el presente histórico y vocabulario específico del tema.

TEMPORIZACIÓN

Está unidad se impartirá en la clase de historia durante el segundo trimestre, ya que está en el bloque IV del BOE.

La primera fase consistirá en una sesión, dividida en dos actividades. Los primeros 25 minutos se dedicarán a proyectar los pósteres y crear hipótesis sobre la naturaleza de los mismos. Seguidamente, el profesor explicará el contexto de cada uno y pasaremos a la siguiente actividad de la fase. Dedicaremos el resto de la sesión para relacionar dichos pósteres con sus correspondientes explicaciones en distintas lenguas.

Por otro lado, la segunda fase constará de dos sesiones de 55 minutos cada una. Como hemos mencionado, durante este apartado los alumnos deberán producir textos expositivos en los distintos idiomas que se incluyen en la actividad expuesta (castellano, valenciano e inglés). Durante la primera parte, es conveniente que el/la profesor/a repase la estructura de estos textos y que explique en detalle qué deben hacer y cómo hacerlo. Adicionalmente, los estudiantes realizarán el texto expositivo del apartado que les haya tocado en los tres idiomas expuestos (castellano/valenciano/inglés).

De este modo, durante la segunda lección dispondrán de otros 55 minutos para que terminen estos textos. Consideramos que esta sesión se debería dedicar íntegramente a la

producción del proyecto en inglés, ya que al ser la lengua menos utilizada, requerirá de más tiempo.

Es importante matizar que, en caso que los alumnos desconozcan esta herramienta, también se debe dedicar un tiempo para explicar el uso del *Google Docs*, ya que es la plataforma mediante la cual deben redactar los proyectos.

Una vez se termine esta actividad, estarán listos para comenzar la última fase, en la que deberán crear un *Powtoon*. La tercera fase se dividirá en tres sesiones. Las dos primeras sesiones se dedicarán a la realización del *Powtoon* y la tercera a la proyección de los mismos y las preguntas de comprensión.

Tiempo necesario y distribución

FASES	ACTIVIDADES	IDIOMAS	TIEMPO
FASE I	Actividad 1 y 2 (pósteres + contextualización)	Valenciano, castellano, inglés	1 sesión de 55 minutos
FASE II	Producción de textos	Valenciano, castellano, inglés	2 sesiones de 55 minutos
FASE III	Exposición Powtoon	Valenciano, castellano, inglés	3 sesiones de 55 minutos

EVALUACIÓN

Durante esta unidad didáctica, evaluaremos distintos aspectos dependiendo de la actividad que se está realizando.

En primer lugar, de la primera fase, se valorará el pensamiento crítico de los alumnos así como su capacidad de cooperación y trabajo en equipo para llegar a un acuerdo. Para poder evaluar el pensamiento crítico, se tendrá en cuenta la capacidad de cada alumno de llegar a conclusiones sobre el material en concordancia con sus propias ideas y la capacidad de expresión de sus pensamientos.

En la segunda fase, tendremos en cuenta la producción de textos en diferentes lenguas. Se valorará el lenguaje utilizado, la capacidad de síntesis, la cooperación y la estructura utilizada. Para ello, utilizaremos una rúbrica (ver anexo II).

Finalmente, en la tercera fase, tendremos en cuenta las competencias digitales del alumnado y el producto final. Se valorará el trabajo cooperativo y el lenguaje utilizado para el proyecto, así como el utilizado para formular y responder preguntas (ver anexo III).

El peso de la evaluación recaerá en la asignatura de historia, contando como una unidad más del temario impartido en el segundo trimestre. Por su lado, las asignaturas de lengua tendrán una repercusión del 10% en el total de la nota obtenida en cada asignatura, pudiendo así obtener una mayor puntuación en su nota global del segundo trimestre.

RESULTADOS ESPERADOS

Esperamos que este trabajo fomente la motivación de los estudiantes, ya que se trata un tema que suele atraer al alumnado, como es la guerra. Al finalizar las tres fases de este trabajo, los estudiantes obtendrán diversas habilidades en las distintas áreas de trabajo involucradas en el proyecto.

Asimismo, competencias no relacionadas con el tema en sí, como son la comunicativa, la social, la de aprender a aprender, sentido de la iniciativa y espíritu emprendedor, así como la digital también serán adquiridas por el alumnado.

Finalmente, esperamos también que, a través del trabajo cooperativo, los alumnos mejoren la cohesión social entre ellos y mejoren las relaciones interpersonales.

Anexo I: Pósteres y descripción

Aquest cartell formava part de l'esforç de "convocatòria" per incorporar les dones britàniques a la feina durant la Segona Guerra Mundial. La imatge d'una dona somrient amb els braços en l'aire amb una flota d'avions de l'exèrcit fluint sobre el seu cap fa ressò de la imatge arquetípica de la propaganda soviètica. Aquesta impressió coincideix amb el color de l'original i està aprovada per l'Imperial War Museum. Cada compra dóna suport al treball del museu.	Artist J. Howard Miller produced this work-incentive poster for the Westinghouse Electric & Manufacturing Company. Though displayed only briefly in Westinghouse factories, the poster in later years has become one of the most famous icons of World War II. As women were encouraged to take wartime jobs in defense industries, they became a celebrated symbol of female patriotism. But when the war ended, many industries forced women to relinquish their skilled jobs to returning veterans.

¡El enemigo ve tu luz! Se consideró que el apagón era la forma más efectiva de abstraer objetivos importantes de la vista de los bombarderos enemigos. En este momento, ningún rayo de luz debe filtrarse desde el interior de los edificios. El alumbrado público y de vehículos tuvo que reducirse al mínimo. El escenario previo a esto era "iluminación limitada", lo que significa que solo se debían evitar los destellos brillantes y la iluminación prescindible.

Propaganda italiana. ¡He aquí la obra de los libertadores! 1944. Este es un cartel de propaganda italiano creado durante la Segunda Guerra Mundial. Transmite de manera eficaz los resultados de la liberación estadounidense en la mayor parte de Europa hasta el momento, que fue un ataque de aniquilación total. El cartel muestra con cinismo la cruz roja pintada en un edificio en llamas. Está claro qué reacción buscaba el Gobierno italiano con este cartel.

Propaganda also encouraged passivity and acceptance of the impending measures against Jews, as these appeared to depict the Nazi government as stepping in and “restoring order.” Nazi propaganda often portrayed Jews as engaged in a conspiracy to provoke war. A stereotyped Jew conspires behind the scenes to control the Allied powers, represented by the British, American, and Soviet flags. The caption reads, "Behind the enemy powers: the Jew." Circa 1942.

Anexo II: Rúbrica de evaluación fase II

	Excelente (9-10)	**Notable (7-8)**	**Aprobado (5-6)**	**Suspenso (0-4)**
Producción de textos	El/la aprendiz produce textos en cualquiera de las lenguas con una cohesión y coherencia adecuadas.	El texto producido es coherente y cohesivo pero faltan algunas marcas de cohesión.	El texto es comprensible pero la cohesión y la coherencia no son claras.	El texto no es cohesivo ni coherente, lo que dificulta su comprensión.
Lenguaje utilizado	El lenguaje es claro, adecuado y específico en relación al tema. La gramática y ortografía son correctas y acordes al nivel requerido.	El lenguaje es claro y adecuado pero faltan términos específicos. La gramática es generalmente correcta acorde al nivel.	El lenguaje es claro pero la gramática y la ortografía no están al nivel requerido.	No es posible comprender el texto debido a la utilización del lenguaje y/o la gramática utilizada.
Cooperación	El/la estudiante coopera con sus compañeros/as, tiene una actitud positiva y ayuda a la producción del proyecto con una actitud de predisposición.	El/la estudiante coopera con sus compañeros/as, tiene una actitud positiva pero no tiene una actitud emprendedora.	El alumno tiene una actitud positiva con sus compañeros/as pero no coopera, trabaja individualmente.	El alumno es pasivo y no coopera con sus compañeros.
Estructura utilizada	La estructura es clara, el texto consta de las partes diferenciadas correctamente.	La estructura es correcta, aunque los párrafos no se diferencian bien en algunas ocasiones.	El/la alumno/a ha aplicado la estructura correctamente pero no está separada por párrafos o falta alguna parte.	El texto no está estructurado.

Anexo III: Rúbrica de evaluación fase III

	Excelente (9-10)	**Notable (7-8)**	**Aprobado (5-6)**	**Suspenso (0-4)**
Uso de las competencias digitales	El estudiante muestra una alta capacidad de aprendizaje del uso de las tecnologías y lo aplica para la realización del proyecto.	El/la estudiante muestra alguna dificultad para la utilización pero sabe resolver sus dudas independientemente o con ayuda de sus compañeros/as.	El/la alumno/a muestra dificultades a la hora de utilizar las aplicaciones pero muestra motivación por aprender.	El/la alumno/a no muestra ningún tipo de interés por la utilización de los recursos digitales.
Lenguaje utilizado para formular y/o responder preguntas del proyecto	El lenguaje es claro y espontáneo y el/la estudiante presenta una correcta utilización del mismo.	El lenguaje es claro y adecuado pero no espontáneo. Se utiliza correctamente.	El lenguaje no es espontáneo y se muestran fallos gramaticales. Aún así, el/la estudiante muestra esfuerzo y ganas por hacerlo bien.	El/la estudiante no formula ni responde ninguna pregunta y si lo hace no es comprensible.
Cooperación	El/la estudiante coopera con sus compañeros/as , tiene una actitud positiva y ayuda a la producción del proyecto con una .	El/la estudiante coopera con sus compañeros/as, tiene una actitud positiva pero no tiene una actitud emprendedora.	El alumno tiene una actitud positiva con sus compañeros/as pero no coopera, trabaja individualmente.	El alumno es pasivo y no coopera con sus compañeros.
Producto final	El producto final es correcto en cuanto a su contenido, el lenguaje utilizado adecuado y sin faltas de ortografía y una gramática correcta.	El producto final es correcto pero se presentan algunas faltas de ortografía o algún problema de gramática.	El producto final es demasiado simple en cuanto a contenido y se presentan algunas faltas de ortografía y/ o problemas gramaticales.	El producto final es pobre en cuanto a contenido y se presentan fallos gramaticales y de ortografía.

CC BY NC SA